

SUPPLEMENT

10

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 3, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

WHEREAS it appears to me, George Algernon Baumgartner, Acting Government Agent of the Province of Uva, that the land mentioned in the schedule below, being land within the Province of Uva, is forest, chena, waste, or unoccupied land, I do hereby declare that if no claim is made to me within a period of three months from the Ninth day of July, every such land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown:—

SCHEDULE.

Situation.—Village : Baddegama in Bogoda korale of Yatikinda, Province of Uva, described in Surveyor-General's preliminary plan 555. Extent.

| Lot. | Name. | Character. | A. R. P. |
|------|-------------------|--|----------|
| 1894 | Karalgoda patana | Patana and little chena | 19 2 0 |
| 1895 | Watugedara patana | Patana and patches of chena and a few forest trees | 44 1 18 |

And all persons are hereby warned that it will not be lawful for any person from and after this date, without my written consent, to acquire any right in or over any of the fore-mentioned land, or to enter therein or thereon, or to form a plantation, or make any clearing or cut any tree upon such land, until such land has been declared to be not the property of the Crown.

Breach of these provisions of the law is punishable criminally.

Badulla Kachcheri,
July 9, 1897. —————— G. A. BAUMGARTNER,
Acting Government Agent.

උග්‍ර වේ දිසාවේ පිහිටු මෙට ය, කර තිබෙන ලේඛ්‍යන්ද සඳහන් ඉඩම්, මූලුලුන්, හේත් සහ මුළුන් නො, විද්‍යුත් තීමෙක්, ව ඉහතකී දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තුවිරයේ වැඩබලන ජෝර්ජ් ඇල්. ජරහන් බොම්කාරට්හර වන මට එත්තුගෙයාස් තිබෙන ගෙයින් රට ඇති අසින්වාසිකම් 1897දේ දුලුම් මස ට වෙනිදු සිට මාය තුනක් අත්තුලතාදී යමෙක් විසින් ගෙණකැරනෙනුක්වාවෙන් එකී සියලුම බිජුම් ආණ්ඩුවේ බ්ලම් ලොසට බාරගැනුන් තියාකරණ ලැබේ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଯାରିବିଦ୍ୟ ପଲ୍ଲୁନେ ବୋଗେ, ବିକେନ୍ଦ୍ରାଳେ ବୈଦ୍ୟତେଜମ ପିଣ୍ଡିର କରେଲେଇରହିଲୁଙ୍ଗକୁ ପେଣେ
କେ, ତୁମର ରୂପର ହିନ୍ଦିଯାତେ ଶିଖୁରାତ ନିବେଦିତ ଲକ୍ଷ୍ୟ.

| கோ. | நம். | அவ்வட்டம். | அ. ரூ. ப. |
|------|-----------------|--|-----------|
| 1894 | கர்ல்கேவி பதினா | பதினா சுக தீவின் கேள்வி | 19 2 0 |
| 1895 | வழுகேவி பதினா | தீவின்கெரிடி சுக நைதீவினானை கபி வலின் முக்கியவு | 44 1 18 |

ಶೆಂದಿನ್ನು ಹೃತಕವಾಗಿ ದೀರ್ಘೇ ಪಡವಿ ಹೊಗ್ಗೆ ರೆವೆ ಪಾಪ್ಯಾಲ ಹೊಗ್ಗೆ ಮೆಹ್ಮಿ ಹೃತಿತ್ವಲ್ಲಾರ ಅಣ್ಣೆಬ್ಬಿಲ್ಲಾರ ಅಡಿನೀಲಾಸಿಹಣ್ಣು ನೀತಾ ಹಿಂದು ನೀರಿತಂಡ ಕಿರಂತಳ್ವಿರ್ ಮತ್ತೆಗೆ ಕೈಮೆಂದೆನ್ನ ಅಭಿಭ್ರಾಲ್ಯಾ ಲಿಯಲಾಹಣ್ಣು ನೋಲ್ಲಿನೆವಿ ಶೀತ್ ಹೃತಿತ್ವಲ್ಲಿನ್ ಹಿಸಿತ್ ಹೃತಿತ್ವಲ್ಲಾರ ಲ್ರಾಬಾಗ್ಯಾಂತೆಂಲಾರ್ ರೆವೆ ಆತ್ಮಾಲ್ಯಾಲಿತ್ವಲ್ಲಾರ್, ವೈಶೀಶೀಲನ್ ಕೆಕರೆಲಾರ್, ಶೀಲಿಕ್ರಿತೆಂಲಾರ್, ಹಿಸಿತ್ ಗಹಣ್ಣು, ಲ್ರಿಹಣ್ಣು ಕೈಪೆತ್ತಿತ್ವಲ್ಲಾರ್ ಅಪ್ಪಾನ್ ಬಿಬ್ ದುಹಣ್ಣು ಹ್ರಾಷ್ಟಾಹಿ. ನೀರಿನೆಡೆ ನೀಹಾಮಿತ್ ನೀರೆಬಾ ಮೆ ಆಷ್ಟು ಕಬಿಕಲ್ ಅಯೆಂಬ್ ಸ್ತ್ರೀತ್ ನೀಲ್ ನೀರಿಪನಾನೆಡೆ ಪ್ರಕಾರ ಅಲ್ಲಿತ್ವಿಕರಣ್ ಲ್ರಾಬೆ.

ஊவை மாகாணத்து ஏஜன்டு வேலையை அக்டின்பார்க்கும் ஜி. எஸ்ஜர்ஸன் பாம்காட்டர் ஆகிய எனக்குத் தோற்றப்படுகிறதாவது, இதன்கீழ் காண்கும் டாப்பில் குறித்த ஊவைமாகாணத் துக்குள்பட்ட சில காணிகள் காடும் சேனையும் பாளான தும் குழியேராதவைகளாகையால் நான் இதனுல் அறிவிக்கிறதாவது 1897 ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் 9 க் தேதி துவற்கம் மூன்டு மாசத்திற்கு ஸ்ரிதாக சொல்லப்பட்ட காணிகளை உரிமையாக்கிக் கொள்ளாவிட்டால் அப்படிப்பட்டதை முடிக் குரியதென்டு அக்கணக்காகவே பாவிக்கப்படும் :—

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

இன்தானம்-ஆண்மைகாணம் யட்டினிந்தப்பகுதி வேர்காடக்கோறை வத்தேகாமத்தில் சர்வேயர் ஜென் ரூல் இல. 555 ம பிளானில் குறித்த. அனு.

| இல. | பெயர். | விலாத்தின தனமை. | அ. ரூ. ப. |
|------|------------------|----------------------------|-----------|
| 1894 | கறல்கொடப்பத்தனை | பத்தனையும் சிறு சேணையும் | 19 2 0 |
| 1895 | வத்துகொடப்பத்தனை | சேணை துண்டுகளும் மரங்களும் | 44 1 18 |

இத்தால் சகலருக்கும் எச்சரிக்கை செய்கிறதாவது, இத்திடத்தினுற்கமும் பிற்பாடும் அப்படிப்பட்ட கணியை முடிக்குரிய தல்லவென்று வெளியிடுத்தும் வரையில் நான் எழுத்துமூலமாய் சம்மதப்படாமல் உரித்தாக்கிக்கொள்ளவாவது, அதில் பிரவேசிக்கவாவது, உண்டுபண்ணவாவது, துப்பரவுபண்ணவாவது, எந்த மரத்தையாவது வெட்டவாவது ஒருவருக்கு நியாயம் மிலலை. இந்தக்கட்டளையை மீறினால் அபராதத் தண்டனைக் குள்படவேண்டியது.

வதுள்ளைக் கச்சேரி,

జీ. ఎ. పామకాటెన్సర్,

1897 ம் வரு அடிப்படை 9 கி ஏ.

அரசாங்க வேலைபார்ப்பவர்.